

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 24 (1948-1949)  
**Heft:** 15

**Artikel:** "Das Ter.-Kdo. X. teilt mit..." : Erinnerung aus dem Aktivdienst [Schluss]  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-707375>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Während der Durchsuchung der Ortschaft rücke ich mit dem Rest der Mannschaff bis zum Eckgebäude von Quartier 4 bei der Strafenkreuzung vor.

Sind die Patr. 1 und 3 mit der Durchsuchung fertig, haben sie mir auf diesem prov. UO-Posten Rapport zu erstatten. Ev. nötig scheinende Maßnahmen lasse ich sofort ausführen, wie Sperrung des Strafenstückes B links und rechts der A-Straße.

Nachdem Patr. 1 und 2 eingetroffen, rücke ich mit der übrigen Mannschaff bis Dorfausgang bei Kirche vor und sperre die Straße vollständig ab.

**Meldung an Kp.Kdt.**, daß die Kp. das Dorf durch die A-Straße zu passieren habe.

Ich halte den Dorfausgang und die Strafenkreuzung besetzt, bis ich die Spitze der eigenen Truppen sehen kann.

Erst dann rücke ich mit der ganzen Patrouille zur weiteren Aufklärung nach vorn vor.

**Verhalten der Durchsuchungsmannschaff.** Jeder Dorfteil ist rasch und gründlich zu durchsuchen. Verdächtige Personen sind mir zuzuführen und ev. Waffen und Sprengmittel sicherzustellen.

## «Das Ter.-Kdo. X. teilt mit. . .» Erinnerung aus dem Aktiudienst. (Schluß)

Aber im Fieber des «Kriegsgelümmels» hatte man kaum Zeit, sich auf solche Nebenerscheinungen zu konzentrieren. Es ist daher begreiflich, daß die oft unnötige, aber von der menschlichen Seite aus betrachtet verständliche Aufregung zu komischen Zwischenfällen führen konnte.

Wir hatten eben unsere Ausgangsstellung verlassen und rückten inmitten von Infanteristen mit unserer Funkstation vor. Unser Hauptmann lag bereits in vorderster Linie und es galt, diesen so rasch wie möglich zu erreichen. Da plötzlich, wie vom Himmel gefallen, kreuzte ein hoher Offizier unsere Vormarschroute. Ich traute meinen Augen kaum, blieb verduzt stehen und musterte zuerst die «Goldstärke» an Mütze und Kragen. Derweil ich noch die Sterne zählte, bestätigte mir der flüsternde Zuruf meiner Funker: «Fritz, miesch mäde, de General!», daß er es wirklich war: General Guisan, in seiner schlichten Erscheinung, unser Vorgehen mit Kennermiene prüfend. Ich schöpfte tief Atem, die Meldungsformel jagte nochmals durch meinen Kopf, dann ging es stramm vorwärts, meine Leute hinter mir her, und ich melde: «Herr General, ich melde Ihnen. . .» Ich glaube, es war richtig, was ich da hervorstammelte, auf jeden Fall wirkte sein «Guten Tag, Korporal!», wobei er mir aufmunternd zunickte, wie eine letzte Aufpeitschungspille vor dem Sturm auf mich ein, und den ganzen Tag trug ich diesen nicht alltäglichen Morgengruß wie ein Amulett in meinem Herzen herum.

Unser Kadi, der den ganzen Vorgang betrachtet hatte, schien uns wohl um diese Gunst zu beneiden. Dieser vermeintlichen Benachteiligung abhelfend, stürmte er sogleich unserem obersten Heerführer entgegen, stellte sich in seiner ganzen Größe, indem er den General wohl um einen Kopf überragte, in Position und meldete seinen K.P.: «Herr General, Hauptmann. . ., ich melde Ihnen den Kommandoposten Salat!» Sichtlich erfreut ob der Eigenartigkeit unseres K.P.-Decknamens (der wirklich zeitweise mit einem Salat verglichen werden konnte!), oder dann ob der strammen Haltung unseres Btr.Kdt., trat er auf diesen zu und zog gentlemanlike seine Handschuhe zu einem aufmunternden Händedruck aus. Unser Kadi, sichtlich beeindruckt ob dieser unerwarteten Geste seines höchsten Vorgesetzten, konnte nur noch ein deplaciertes «Ach, lassen Sie nur, Herr Major», von sich stoltern, worauf der General korrigierend, aber in seinem stets väterlichen Tone beifügte: «Ja, das war eine schöne Zeit!» (nämlich als ich noch Major war, meinte

er). Die «Major-Guisan-Anekdote» spukte noch lange in den Häuptionen unserer Batterie und wurde in allerlei Couplets und Schnitzelbanken wiedergegeben.

Der Decknamen «Salat» schien auch sonst für komische Situationen besonders geeignet zu sein. Einmal erinnere ich mich, wie der damalige Waffenchef der Artillerie, Oberstdivisonär Marcuard, unsere K.P.-Löcher inspizierte und dabei wissen wollte, was für ein Salat hier feilgeboten würde. Unser K.P.-Offizier kannte, wohl aus einem früheren Instruktionsdienst, gewisse Liebhabereien unseres Art.Chefs und antwortete daher schlagfertig, ohne nur mit der Wimper zu zucken: «Radiesli, Herr Oberstdivisonär!» Diese Geistesgegenwart unseres Lt. X. stieß denn auch auf entsprechende Aufnahme und fröhliches Gelächter erscholl aus der Radiesli-Stellung.

Solche und andere Ereignisse ähnlicher Art erleichterten unseren damaligen strengen Dienst und ließen uns den ganzen Krampf gerne vergessen. Aber leider sollte uns bald ein tragisches Unglück zeitweilig die Erinnerung an jene so verheißungsvoll begonnenen Demonstrationen trüben.

Es war am letzten Tag dieser Vorführungen, der mit einem speziellen Schlußbouquet im Zusammenspiel von Infanterie, Artillerie und Fliegerstaffeln gekrönt werden sollte. Bei wolkenlosem Himmel und strahlender Sonne bezog man die Ausgangsstellungen. Still und gespannt saßen wir in unserem Funckerloch in Erwartung der Schiefkommandos. Die Zeit vertrieben wir uns mit dem Betrachten der herrlichen Gebirgslandschaft durch unser Tarngestrüpp hindurch, was uns wie ein Blick durch ein Schlüsselloch in geheiligte Sphären vorkam. Man konnte sich wahrlich kaum satt sehen. So saßen wir wohl schon etwa zwei Stunden lang verkrüppelt zusammengekauert da. Man fühlte die Lage allmählich unbequem und die Langeweile begann uns langsam zu quälen, als endlich der längst sehnlich erwartete «Schlachtruf» ertönte. Schiefkommandos erschallten in wirrem Durcheinander, — schon knatterten die MG., IK., Mw. und was es da alles noch gab, — die ersten Flieger fegten bereits über unsere Köpfe hinweg, und dann begann ein Dröhnen und Widerhallen an den trutzigen Felswänden, als ob die ganze Hölle losgelassen sei: Die schwere Artillerie sprach eine harte Sprache. Krater an Krater wurde aufgeworfen, und man mochte glauben, der ganze Berg sei in Auflösung begriffen. Aller Blicke haften an dem zerstörenden Element;

### Befehl:

- Patr. 1** Füs. Zehnder und Ruhsaller, ausger. mit Kar. und Handgranaten, durchsucht mit den zugeteilten Ortswehr-Sdt. Meier und Keller Quartier 1. Verhalten und Treffpunkt wie vereinbart. Sofort ausführen.
- Patr. 3** Füs. Reimann und Petrig, ausger. mit Kar. und Handgranaten, durchsucht mit den zugeteilten Ortswehr-Sdt. Jenny und Bickel Quartier 3. Verhalten und Treffpunkt wie vereinbart. Sofort ausführen.
- Patr. 2** Füs. Ochsner, Oechslin und Marty, ausger. mit 1 Mp., 2 Kar. und Handgranaten, durchsucht mit den 2 zugeteilten Ortswehr-Sdt. Huber und Zürcher das Quartier 2. Treffpunkt der Patr. 2 Dorfausgang bei Kirche. Sofort ausführen.
- Patr. 4** Füs. Züger, Kälin und Marty, ausger. mit 1 Mp., 2 Kar. und Handgranaten, durchsucht mit den zugeteilten Ortswehr-Sdt. Müller und Kaufmann Quartier 4. Treffpunkt der Patr. 4 Dorfausgang bei Kirche. Sofort ausführen.
- Nach erfolgter Durchsuchung des Dorfes X erstatte ich Meldung mit kurzem Bericht an Kp.Kdt.

der Dreiminuten-Feuerschlag schien uns eine Ewigkeit zu dauern. Eben hatte ich mich aus dem Funckerloch befreit und kroch nach vorn auf die Beobachtungskreite, um mich mit Hilfe des Feldstechers von der Schlagkraft unserer Geschütze zu überzeugen, als plötzlich aufsteigende Raketen dem tollen Treiben Einhalt geboten. Aber es war schon zu spät. Die losgelassenen Kanonen setzten erbarmungslos ihr vernichtendes Speien fort, bis sich das letzte Geschöß in den felsigen Boden eingewühlt hatte; dann aber war es still ringsumher. Nur einzelne Hilferufe nach Sanität durchbrachen diese Totenstille im wahrsten Sinne des Wortes. Der «Kriegsgott» hatte seine Opfer gefordert. Wir hatten sie gesehen, jene mutigen Grenadiere, wie sie, vermeintlich im Schutze unseres Artilleriefeuers, blindlings drauflos stürmten, um diesem «Schutz» auf tragische Weise zum Opfer zu fallen. Sie, die sich in jugendlicher Begeisterung und Frische nach vorn gearbeitet hatten, mußten auf Tragbahnen, die ihnen als Toten-, Sterbe- oder Krankenbett dienten, den Rückweg antreten. Inmitten prächtiger Alpenflora ist ihr blühendes Leben vorübergehend oder gar für immer geknickt worden.

Beinahe lautlos, wie nach einem Begräbnis, wurden die Posten verlassen, die Leitungen abgebrochen und in Gedanken vertieft stieg man gruppenweise zu Tal. Es brauchte keine langen Worte, jeder bezugte seine Anteilnahme an diesem tragischen Ausgang durch sein intuitiv aufgezwungenes Schweigen. Unsere Kanoniere empfingen uns mit fragenden Blicken; denn die traurige Kunde war bereits bis zu ihnen durchgedrungen. Mutlos ließen sie die Köpfe hangen und jeder erforschte sein Soldatengewissen, mit der leisen Hoffnung, an diesem «Brudermord» unschuldig zu sein.

Ein Tagesbefehl des Kurskommandanten erinnerte uns nochmals an die Soldatenpflicht unserer Kameraden der Infanterie, welche droben in den Bergen dem Vaterland mit ihrem höchsten Einsatz gedient hatten. Für uns waren jene Kameraden zum leuchtenden Beispiel schweizerischen Soldatengeistes geworden. Wir wollen ihnen durch unsere Einsatzbereitschaft ein treues Andenken bewahren.

Der Außenstehende jedoch mochte beim Durchblättern der Tageszeitungen wieder einmal flüchtig davon Kenntnis genommen haben aus einer üblich gewordenen Notifikation:

«Das Ter.Kdo. X. teilt mit, . . .» Di.